

РЕОМОНОД

Беспроводной вертикальный
моющий пылесос
MultiClean VH1336



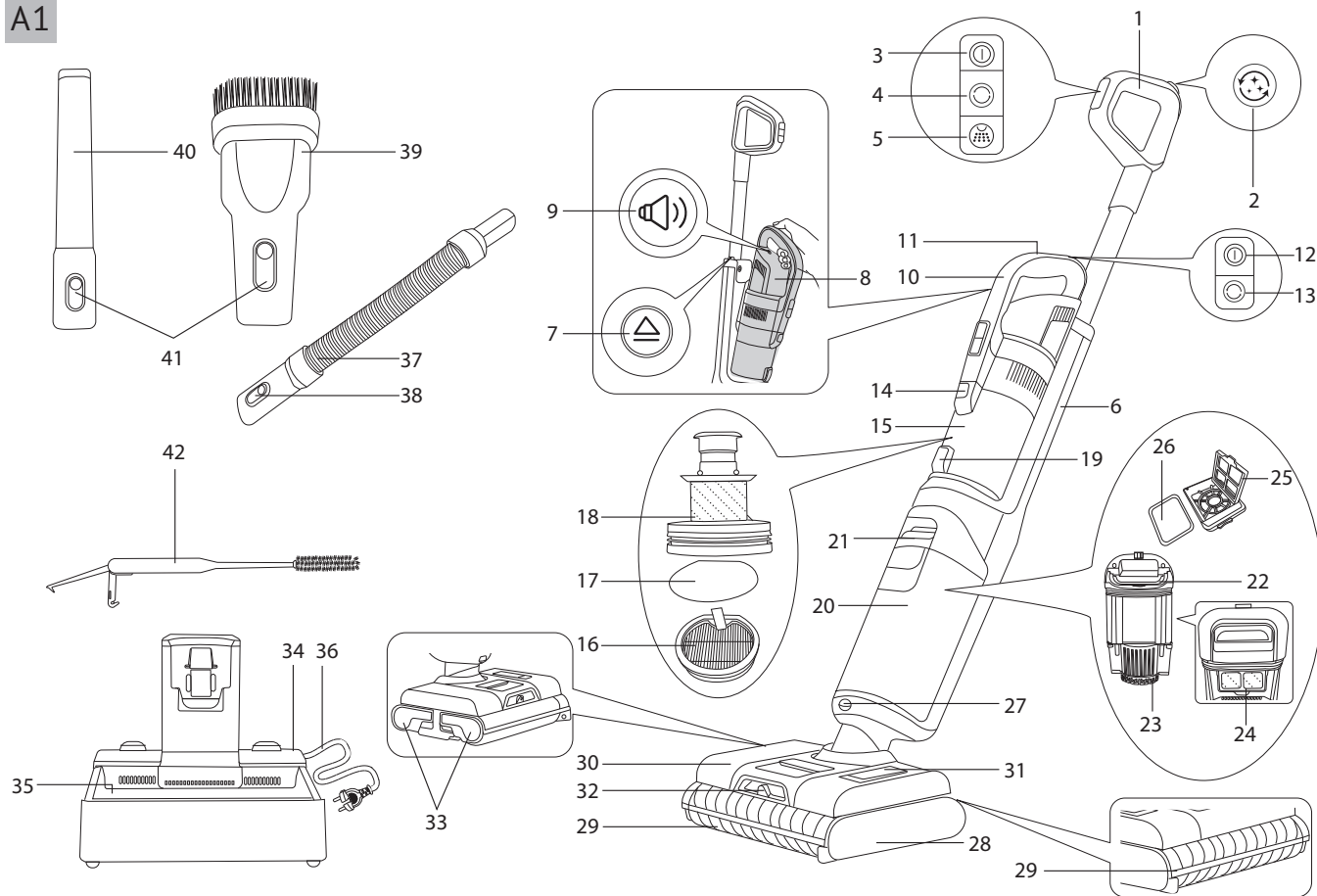
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

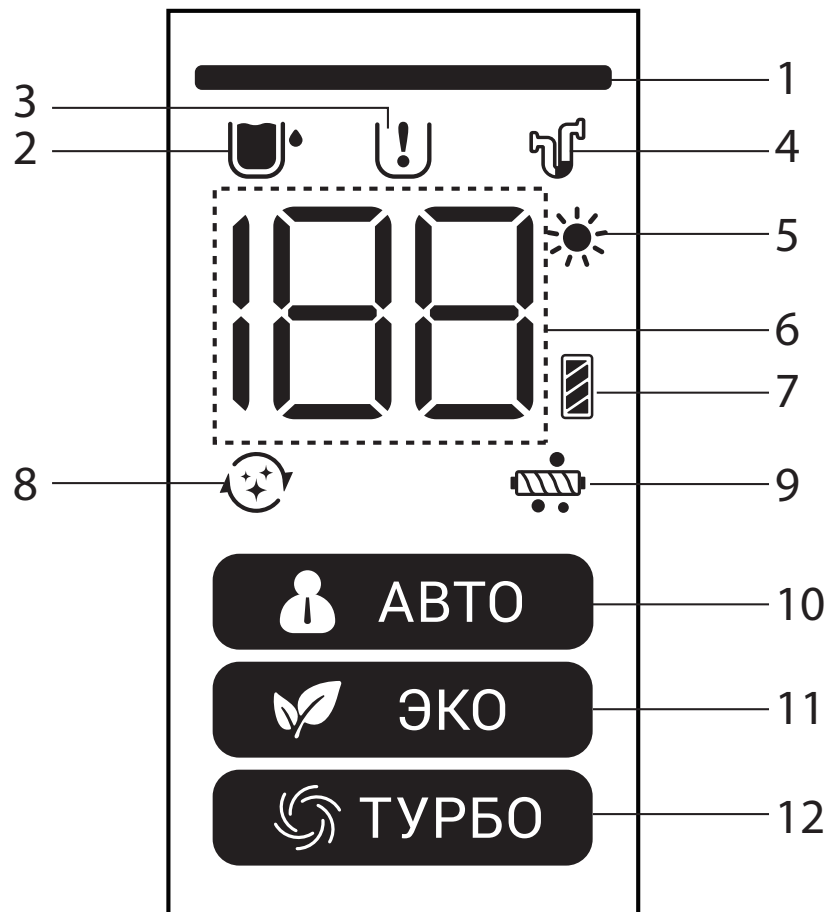
RUS		11
KAZ		19

СОДЕРЖАНИЕ

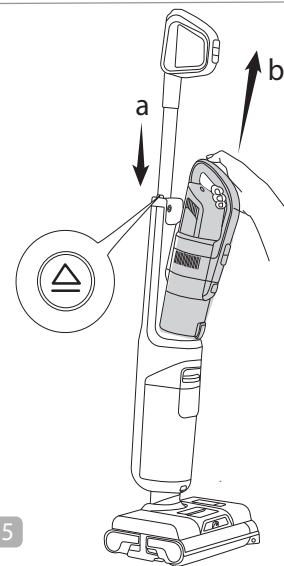
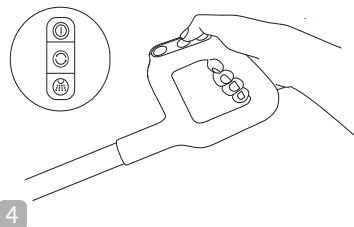
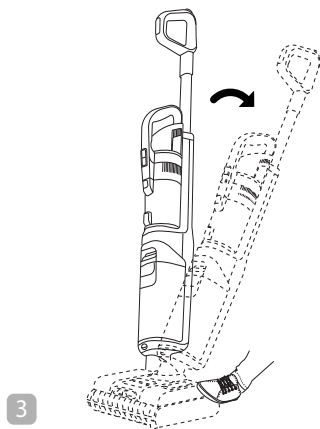
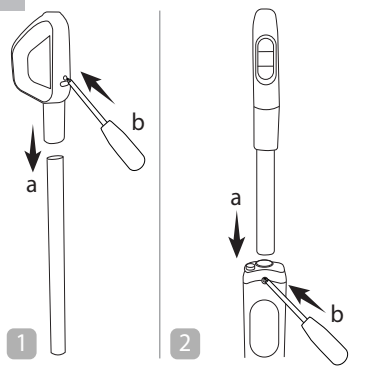
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	11
Технические характеристики	13
Комплектация	13
Устройство прибора.....	13
Дисплей.....	14
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	14
Полная сборка	14
Зарядка аккумулятора.....	14
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	14
Использование	14
Ручной модуль.....	15
Автоматическое распыление воды	15
Голосовые сообщения.....	15
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	15
Самоочистка турбощетки.....	16
Сушка роликов турбощетки	16
Хранение и транспортировка	16
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	17
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	17

A1

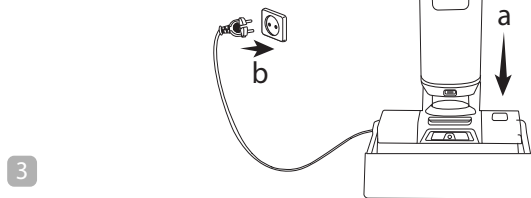
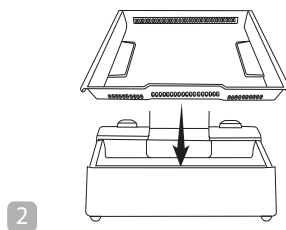
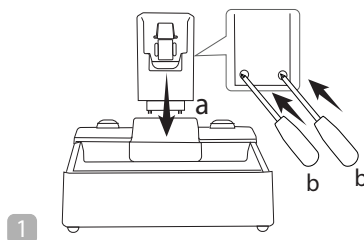




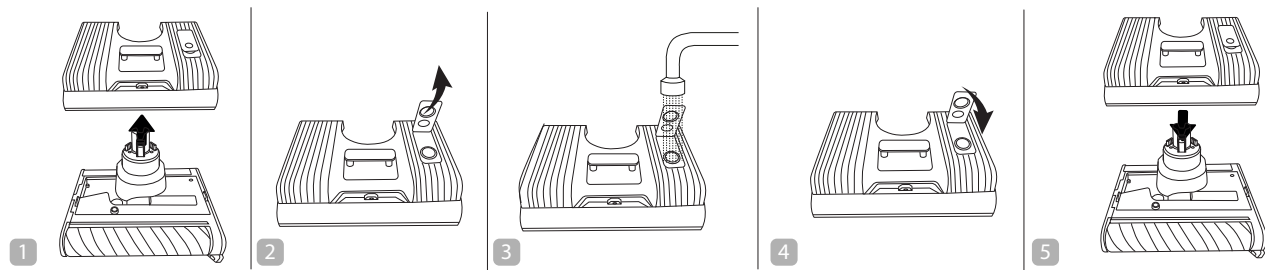
A3



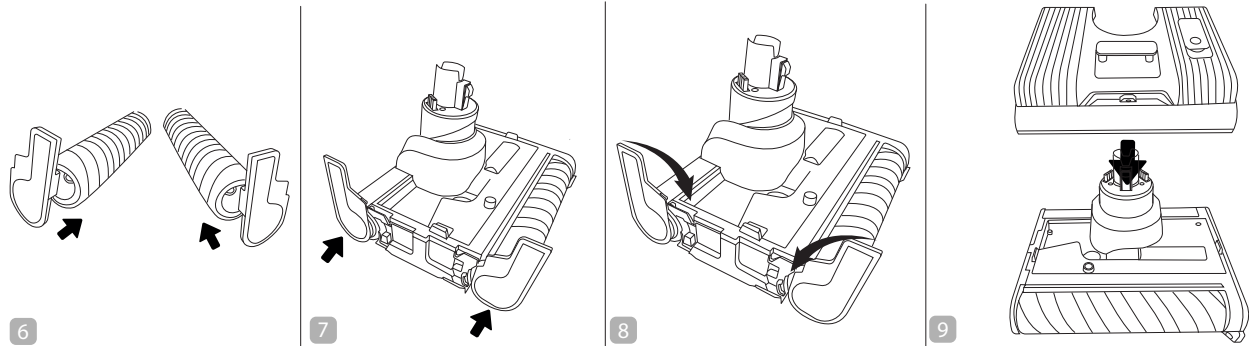
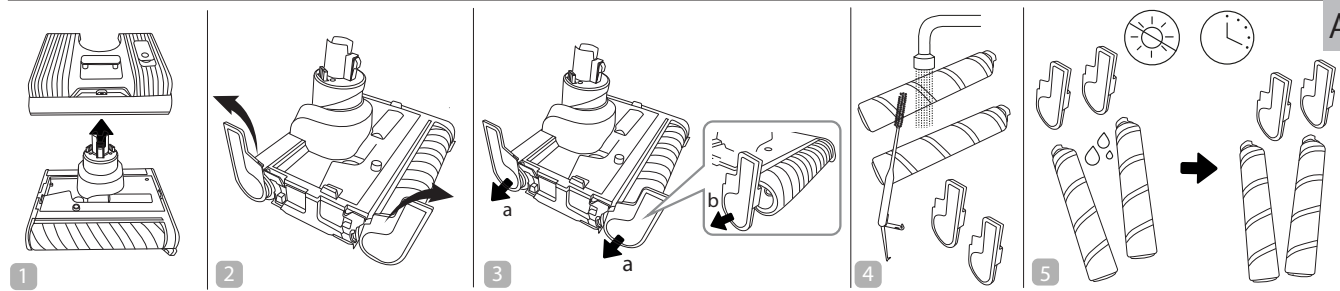
A4



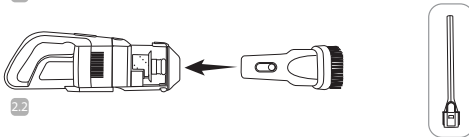
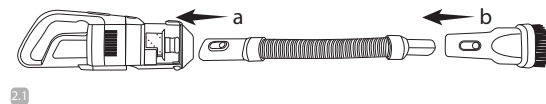
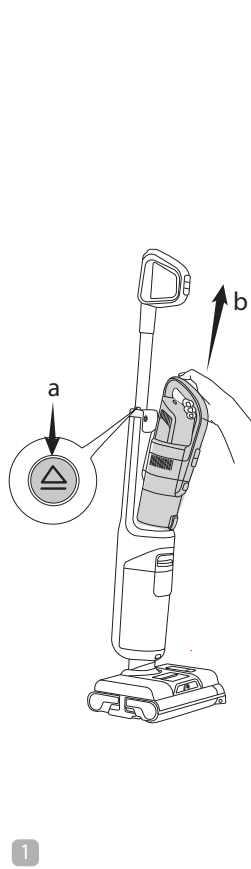
A5



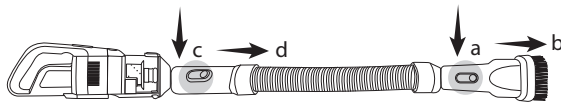
A6



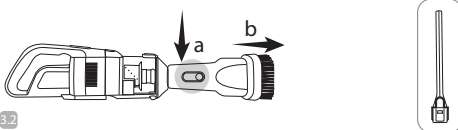
A7



2



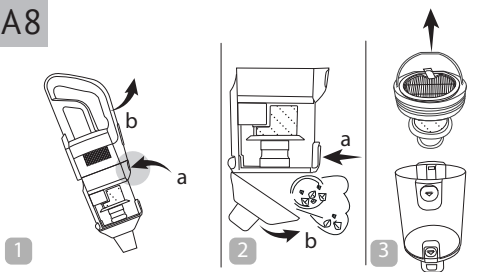
3.1



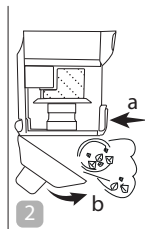
3.2

3

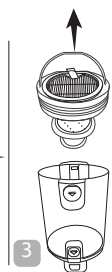
A8



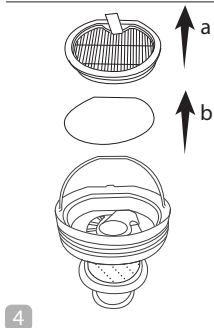
1



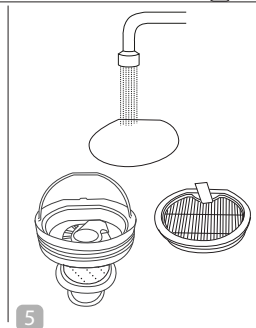
2



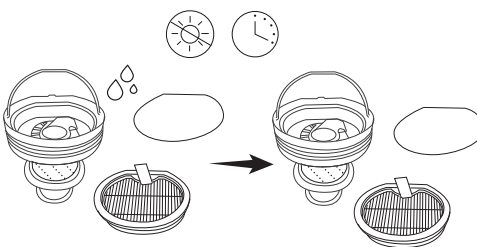
3



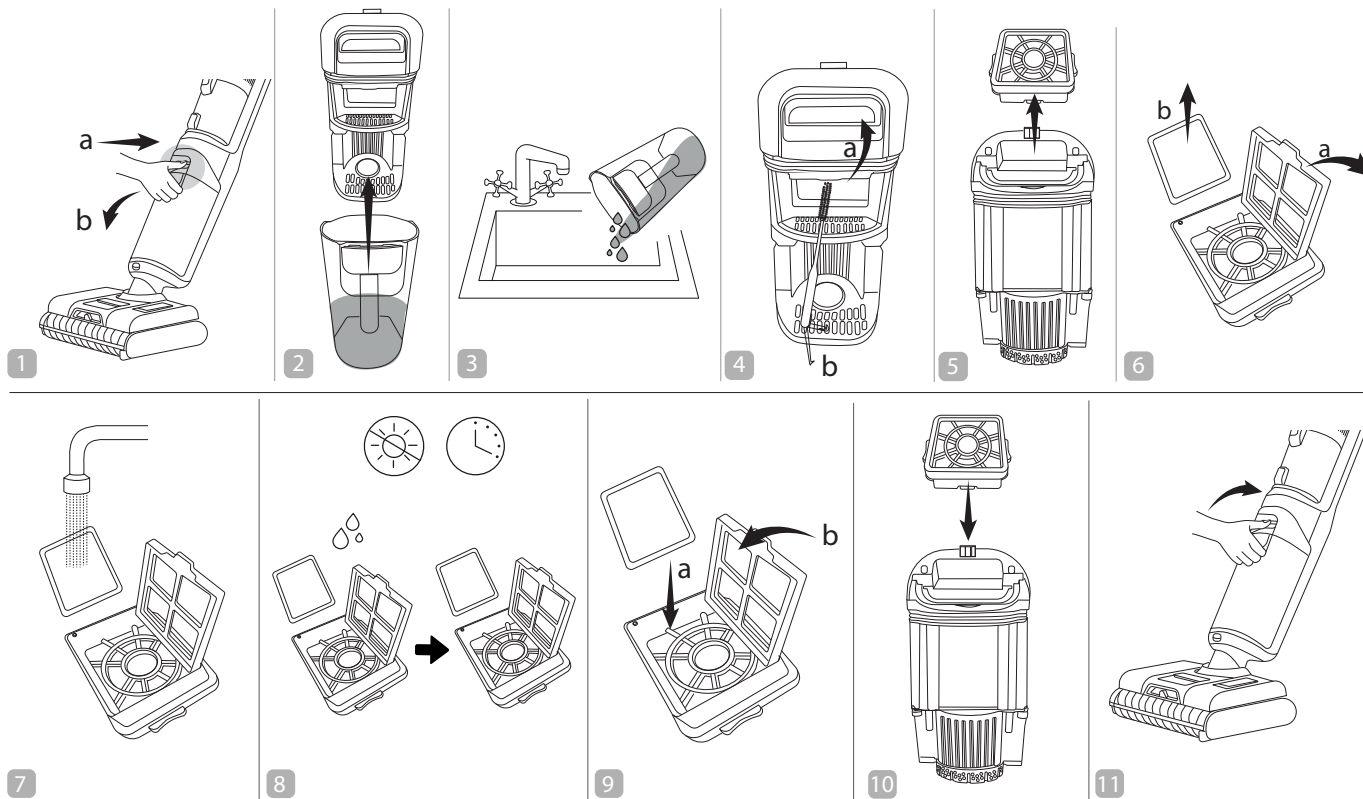
4



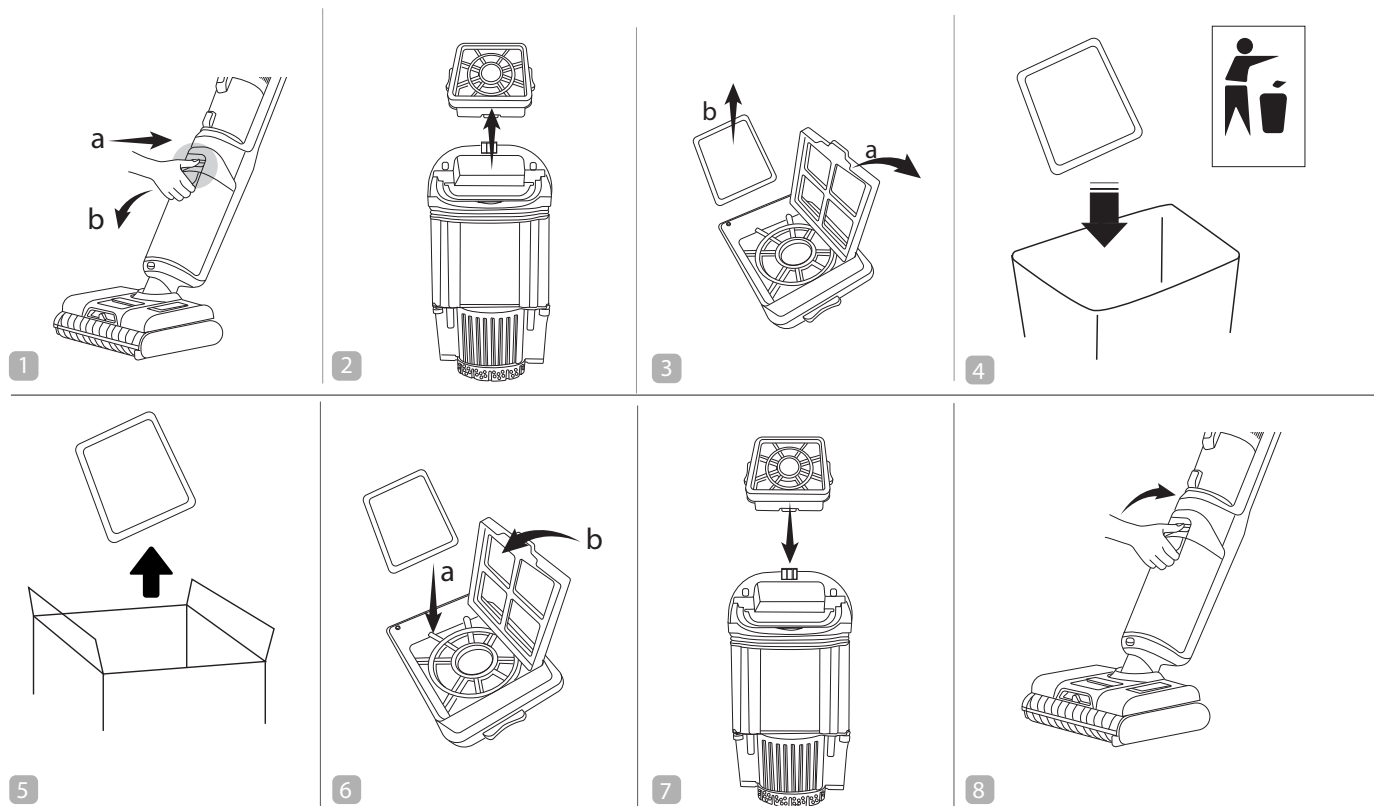
5



6



A10



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Беспроводной вертикальный мощный пылесос MultiClean VH1336 – современное устройство для удаления пыли с полов в бытовых условиях с возможностью влажной уборки.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.com.ru.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное устройство, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением адаптера прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, — несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Отключайте прибор во время его очистки. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за корпус, а не за провод. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы провод не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении провода сетевого адаптера его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не допускайте попадания посторонних предметов в ручную модуль прибора. Не закрывайте всасывающие отверстия. Блокировка всасывания воздуха может привести к повреждению двигателя.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать основание прибора, ручку, ручную модуль, турбощетку, крышку пылесборник ручного модуля для сбора пыли, электрошнур, зарядную станцию под струю воды или погружать их в воду!

Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:

1. В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
2. На открытом воздухе — попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
3. Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т. п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено подносить всасывающую насадку к любым участкам тела или одежды. Неосторожное обращение может привести к серьезным травмам.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
- Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение контейнера для сбора пыли и фильтров.
- Запрещается эксплуатация прибора с видимыми повреждениями на корпусе или проводе сетевого адаптера, после падения или при возникновении неполадок в работе. При возникновении любых неисправностей отключите прибор и обратитесь в сервисный центр.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными спо-

собностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



ВНИМАНИЕ! *Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*

Технические характеристики

Модель.....	MultiClean VH1336
Мощность.....	500 Вт
Тип аккумулятора.....	литий-ионный
Напряжение аккумулятора.....	25,2 В
Емкость аккумулятора.....	5000 мА*ч
Входное напряжение.....	100–240 В~, 50/60 Гц, 1,5 А
Выходное напряжение.....	26 В—, 2 А
Защита от поражения электрическим током.....	класс II
Защита от блокировки турбощетки.....	есть
Сила всасывания пылесоса.....	до 12 кПа
Сила всасывания ручного модуля.....	до 21 кПа
Впускной фильтр.....	ЕРА (фильтр повышенной эффективности)
Объем бака для грязной воды.....	600 мл
Объем бака для чистой воды.....	650 мл
Объем контейнера для сбора пыли.....	200 мл
Уровень шума.....	до 82 дБ
Количество режимов работы.....	3
Функция сушки роликов.....	есть
Автоматическое увеличение силы всасывания.....	есть
Время непрерывной работы.....	до 110 мин
Время полной зарядки.....	до 5 часов
Кратковременная сушка роликов.....	7 минут при температуре 60–62 °С
Длительная сушка роликов.....	31 минута при температуре 70 °С
Влажная уборка.....	есть
Функция самоочистки.....	есть
Подсветка зоны уборки.....	есть
Защита от наматывания волос.....	есть
Голосовой помощник.....	есть
Дисплей.....	светодиодный
Габаритные размеры в полной сборке (Ш × В × Г).....	305 × 1165 × 360 мм
Вес нетто (в полной комплектации).....	7,9 кг

Комплектация

Пылесос.....	1 шт.
Турбощетка с подсветкой и защитой от наматывания волос.....	1 шт.
Ролик турбощетки.....	2 шт.
Насадка со щеткой «2 в 1».....	1 шт.
Щелевая насадка.....	1 шт.
Гибкий шланг.....	1 шт.
Щетка для очистки.....	1 шт.
Станция зарядки, самоочистки и сушки.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство прибора (схема А1, стр. 4)

1. Съемная ручка
2. Кнопка ☺ – автоматическое распыление воды, функция самоочистки
3. Кнопка ① – включение/выключение прибора
4. Кнопка ○ – выбор режима работы, функция сушки роликов
5. Кнопка ≡ – регулировка распыления воды
6. Корпус прибора
7. Кнопка отсоединения ручного модуля
8. Ручной модуль
9. Кнопка ◀▶ – включение/выключение голосовых сообщений
10. Ручка ручного модуля
11. Дисплей
12. Кнопка ① – включение/выключение ручного модуля
13. Кнопка ○ – выбор режима работы ручного модуля, функция сушки роликов
14. Кнопка отсоединения контейнера для сбора пыли
15. Контейнер для сбора пыли
16. ЕРА-фильтр
17. Поролоновый фильтр контейнера для сбора пыли
18. Сетчатый фильтр контейнера для сбора пыли
19. Фиксатор крышки контейнера для сбора пыли
20. Бак для грязной воды
21. Кнопка отсоединения бака для грязной воды
22. Ручка фильтра бака для грязной воды
23. Деминерализующий картридж
24. Сетчатый фильтр бака для грязной воды
25. Держатель поролонового фильтра бака для грязной воды
26. Поролоновый фильтр бака для грязной воды
27. Кнопка отсоединения турбощетки
28. Турбощетка с подсветкой и защитой от наматывания волос
29. Ролик турбощетки
30. Бак для чистой воды
31. Клапан бака для чистой воды
32. Распылитель

33. Крепления ролика турбощетки
34. Станция зарядки, самоочистки и сушки
35. Поддон
36. Электрошнур
37. Гибкий шланг
38. Кнопка отсоединения гибкого шланга
39. Насадка со щеткой «2 в 1»
40. Щелевая насадка
41. Кнопки отсоединения насадок
42. Щеточка для очистки

Дисплей (схема А2, стр. 5)

1. Шкала уровня загрязненности
2.  – индикатор заполнения бака для грязной воды
3.  – индикатор отсутствия воды в баке для чистой воды
4.  – индикатор наличия засора в системе
5.  – индикатор функции сушки роликов
6. Цифровой индикатор / индикатор уровня заряда аккумулятора
7.  – индикатор состояния аккумулятора
8.  – индикатор функции самоочистки
9.  – индикатор регулировки подачи воды
10.  АВТО – индикатор автоматического режима работы
11.  эко – индикатор режима минимальной мощности
12.  ТУРБО – индикатор режима максимальной мощности

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 **Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью и просушите. Во избежание появления постороннего запаха при первом использовании прибора произведите его очистку. Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

Полная сборка

Приступая к сборке прибора, убедитесь, что он выключен и отключен от электросети. Порядок полной сборки прибора приведен на схеме А3 (стр. 6). Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Убедитесь в правильности установки всех компонентов и фильтров прибора.

 **ВНИМАНИЕ!** Пылесосом можно пользоваться только в собранном виде!

Зарядка аккумулятора (схема А4, стр. 6)

 **ВНИМАНИЕ!** Зарядка пылесоса осуществляется только в полностью собранном виде.

Перед началом использования прибора следует полностью зарядить аккумулятор прибора. Подключите зарядную станцию прибора к электросети с помощью электрошнура, установите прибор на зарядную станцию, при необходимости используйте удлинитель, прозвучит голосовое сообщение «Началась зарядка батареи, очистите бак для грязной воды». Процесс зарядки аккумулятора будет отображаться на индикаторе уровня заряда (в процентах), индикатор состояния аккумулятора будет гореть красным цветом. Время полной зарядки составляет 5 часов. Когда аккумулятор полностью зарядится, на индикаторе уровня заряда отобразится значение «100», индикатор состояния аккумулятора будет гореть белым цветом, прибор готов к использованию.

 **ВНИМАНИЕ!** Прибор не будет работать, пока он подключен к электросети.

Максимальное время непрерывной работы прибора составляет 110 минут в зависимости от типа напольного покрытия и выбранного режима работы.

Во время работы прибора текущий уровень заряда аккумулятора будет отображаться на индикаторе уровня заряда, индикатор состояния аккумулятора будет гореть белым цветом постоянно. Когда уровень заряда аккумулятора снизится до 20%, индикатор состояния аккумулятора будет гореть красным цветом.

При низком уровне заряда прозвучит голосовое сообщение «Низкий заряд батареи, поместите пылесос на зарядную станцию». Когда аккумулятор полностью разрядится, прозвучит голосовое сообщение «Выключение питания, поместите пылесос на зарядную станцию».

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Использование

1. Снимите бак для чистой воды с турбощетки и наполните его чистой холодной водой, как показано на схеме А5, стр. 7. Установите бак для чистой воды на место.

 *Если во время работы прибора бак для чистой воды опустеет, прозвучит голосовое сообщение «Бак для чистой воды пуст, наполните его», на дисплее будет мигать индикатор .*

Наполняйте бак только водопроводной водой, не добавляйте в воду и не используйте химические моющие средства.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ наполнять бак для чистой воды горячей водой!

- Для начала работы переведите прибор в рабочее положение, как показано на схеме А3, п. 3 (стр. 6). Нажмите кнопку , прозвучит голосовое сообщение «Ваш пылесос готов к работе», прибор начнет работу в автоматическом режиме, на дисплее будут гореть индикаторы  АВТО,  и шкала уровня загрязненности. Загорится подсветка турбощетки.

 Автоматическое распыление воды включено по умолчанию. Вы можете отключить его, нажав кнопку , индикатор  погаснет.

 **ВНИМАНИЕ!** Если во время работы прибора уровень заряда аккумулятора опустится до 20% или ниже, индикатор  будет гореть красным цветом. Прибор автоматически перейдет в режим минимальной мощности для экономии энергии. Для того, чтобы установить другой режим работы, зарядите прибор до 21% или выше.

- С помощью кнопки  установите один из режимов работы, переключение осуществляется по кругу, на дисплее будет загораться соответствующий индикатор:
 -  ЭКО – режим минимальной мощности, звучит голосовое сообщение «Режим работы ЭКО»;
 -  ТУРБО – режим максимальный мощности, звучит голосовое сообщение «Режим работы ТУРБО»;
 -  АВТО – автоматический режим работы: пылесос определяет количество всасываемого мусора и автоматически регулирует силу всасывания. Звучит голосовое сообщение «Автоматический режим».

 Степень загрязнения в помещении будет отображаться на шкале уровня загрязненности. Ее цвет будет меняться зависимости от количества всасываемого мусора: синий – небольшое количество мусора, сине-красный – среднее количество мусора, красный – большое количество мусора.

- По окончании работы нажмите кнопку , вся индикация прибора и подсветка турбощетки погаснут, прозвучит голосовое сообщение «Выключение питания, поместите пылесос на зарядную станцию». Прибор выключится.

 Если во время работы прибора бак для грязной воды переполнится, прозвучит голосовое сообщение «Бак для грязной воды заполнен, очистите его», на дисплее будет мигать индикатор . Выключите прибор и проведите очистку бака для грязной воды в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

- Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

 В случае уборки жидкостей, после высыхания которых может образовываться трудно удаляемый налет, производите очистку прибора сразу по окончании уборки.

Ручной модуль

Порядок сборки и использования ручного модуля с различными аксессуарами см. на схеме А7 (стр. 8). Приступая к сборке, убедитесь, что он выключен и отключен от электросети. Убедитесь в правильности установки всех элементов, прежде чем использовать пылесос.

 **ВНИМАНИЕ!** Пылесосом можно пользоваться только в собранном виде!

В комплект поставки прибора входят:

- насадка «2 в 1» – подходит для очистки предметов интерьера, салона автомобиля. Вы можете использовать насадку «2 в 1» с гибким шлангом, а также подключать ее непосредственно к ручному модулю;
- щелевая насадка – подходит для очистки труднодоступных мест. Вы можете использовать щелевую насадку с гибким шлангом, а также подключать ее непосредственно к ручному модулю;
- гибкий шланг – позволяет расширить область уборки, обеспечивая доступ к труднодоступным местам. Вы можете использовать гибкий шланг самостоятельно или подключать к нему другие насадки.

Для начала/окончания работы с ручным модулем нажимайте кнопку . Прибор начнет работу в режиме минимальной мощности. С помощью кнопки  установите необходимый режим работы (см. раздел «Использование»).

Автоматическое распыление воды

При использовании прибора в полной сборке вы можете включать/выключать автоматическое распыление воды. Для этого нажмите кнопку , прозвучит голосовое сообщение «Автоматическое распыление выключено». Для включения автоматического распыления повторно нажмите кнопку , прозвучит голосовое сообщение «Автоматическое распыление включено».

Вы также можете регулировать распыление воды самостоятельно. Для этого нажимайте кнопку .

Голосовые сообщения

При использовании прибора в полной сборке вы можете включать/выключать голосовые сообщения. Для этого нажмите кнопку , прозвучит голосовое сообщение «Голосовой помощник выключен», голосовые сообщения будут отключены. Для включения голосовых сообщений повторно нажмите кнопку , прозвучит голосовое сообщение «Голосовой помощник включен».

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

 Периодически проверяйте движущиеся части прибора на наличие загрязнения, блокировка налипшим мусором может привести к их поломке!

Прежде чем приступить к очистке прибора, убедитесь, что он выключен и отключен от электросети. Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью. НЕ МОЧИТЕ!

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать корпус прибора, ручки, ручной модуль, турбощетку и зарядную станцию под струю воды или погружать их в воду, а также использовать для очистки прибора любые химически агрессивные или абразивные вещества.

По мере загрязнения очищайте турбощетку (схема А6, стр. 7). Для удаления с ролика волос и другого налипшего мусора воспользуйтесь ножом, находящимся на щеточке для очистки.

Порядок очистки бака для грязной воды и его компонентов см. на схеме А9 (стр. 9). Чтобы снять деминерализующий картридж, потяните его на себя, промывайте его под струей чистой воды.

Порядок очистки контейнера для сбора пыли, EPA и поролонового фильтров см. на схеме А8 (стр. 8).

i Очищайте бак для грязной воды и контейнер для сбора пыли по мере их заполнения.

Очищайте фильтры не реже одного раза в месяц, полностью просушите перед повторным использованием.

Ресурс работы EPA-фильтра составляет не более 12 месяцев.

Порядок замены поролонового фильтра бака для грязной воды см. на схеме А10 (стр. 10).

Поролоновый фильтр и EPA-фильтр требуют замены после окончания срока эффективной службы.

На сайте www.redmond.com.ru или в магазинах официальных дилеров для данной модели пылесоса вы можете приобрести набор фильтров FLRV5116.

Щелевую насадку и насадку «2 в 1» протирайте влажной мягкой тканью или промывайте под струей воды, полностью просушите их перед использованием. Убедитесь в правильности установки всех элементов, прежде чем возобновлять использование пылесоса.

Самоочистка турбощетки

В приборе предусмотрена функция самоочистки, которая помогает очистить ролики турбощетки от загрязнений и налипшего мусора.

1. Подключите зарядную станцию к электросети.
2. Установите пылесос на зарядную станцию, прозвучит голосовое сообщение «Началась зарядка батареи, очистите бак для грязной воды».
3. Убедитесь, что бак для чистой воды наполнен, а бак для грязной воды пуст.
4. Для быстрой самоочистки нажмите кнопку  на ручке прибора, на дисплее загорится индикатор , на цифровом индикаторе отобразится .
5. Процесс самоочистки начнется через 2 минуты, на цифровом индикаторе отобразится обратный отсчет времени самоочистки.

6. По истечении 30 секунд процесс самоочистки завершится, индикатор  погаснет, начнется процесс сушки роликов турбощетки.

i Если во время процесса самоочистки уровень заряда аккумулятора опустится до 20% или ниже, прозвучит голосовое сообщение «Низкий заряд батареи, зарядите пылесос перед запуском самоочистки».

7. Снимите бак для грязной воды и опустошите его. При необходимости повторите процедуру самоочистки.

Сушка роликов турбощетки

В приборе предусмотрена функция сушки, которая позволяет быстро просушить ролики турбощетки.

1. Подключите зарядную станцию к электросети.
2. Установите пылесос на зарядную станцию, прозвучит голосовое сообщение «Началась зарядка батареи, очистите бак для грязной воды».
3. Для кратковременной сушки роликов нажмите кнопку  на ручке прибора или ручном модуле, на дисплее загорится индикатор , прозвучит голосовое сообщение «Запуск кратковременной просушки». Начнется процесс кратковременной сушки роликов. Через 7 минут, когда сушка будет завершена, индикатор  погаснет, прибор продолжит процесс зарядки аккумулятора.
4. Для длительной сушки роликов нажмите и удерживайте кнопку  на ручке прибора или ручном модуле, на дисплее загорится индикатор , прозвучит голосовое сообщение «Запуск длительной просушки». Начнется процесс длительной сушки роликов. Через 31 минуту, когда сушка будет завершена, индикатор  погаснет, прибор продолжит процесс зарядки аккумулятора.

i Если во время процесса сушки уровень заряда аккумулятора опустится до 20% или ниже, прозвучит голосовое сообщение «Низкий заряд батареи, сушка запустится автоматически после зарядки пылесоса».

5. При необходимости повторите процедуру.

i Для того, чтобы прервать процесс сушки роликов, нажмите кнопку , прозвучит голосовое сообщение «Просушка приостановлена». Для возобновления процесса нажмите кнопку  повторно.

Хранение и транспортировка

Для удобства транспортировки ручку прибора можно снять (см. схему А3, стр. 6). Для хранения аксессуаров на зарядной станции предусмотрены специальные крепления.

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
На дисплее возникло сообщение о системной ошибке F*	Системная ошибка, возможен выход из строя платы управления или моторного блока	Отключите прибор от электросети, дайте ему остыть. Включите прибор в электросеть снова
Прибор не включается	Пылесос заблокирован	Переведите прибор в рабочее положение, как показано на схеме A3 , п. 3, стр. 6
Прибор преждевременно отключается	Аккумулятор прибора разряжен	
Прибор подает голосовое сообщение «Низкий заряд аккумулятора, пожалуйста, зарядите пылесос»	Заряд аккумулятора упал до 20% или ниже	
Процесс самоочистки не запускается, прибор подает голосовое сообщение «Низкий заряд батареи, зарядите пылесос перед запуском самоочистки»		
Процесс сушки роликов не запускается, прибор подает голосовое сообщение «Низкий заряд батареи, сушка запустится автоматически после зарядки пылесоса»		
Процесс самоочистки не запускается	Для запуска функции самоочистки прибор должен быть установлен на зарядную станцию, электрошнур должен быть подключен к электросети	Установите прибор на зарядную станцию
Аккумулятор не заряжается	Электрошнур не подключен к электросети	Проверьте правильность подключения электрошнура
Прибор подает голосовое сообщение «Бак для грязной воды заполнен, очистите его», на дисплее мигает индикатор 	Переполнен бак для грязной воды	Проведите полную очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Сила всасывания упала, прибор издает сильный шум	Засорены фильтры	
Прибор подает голосовое сообщение «Очистите щетку-ролик и повторно включите пылесос»	Турбощетка засорена	

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор подает голосовое сообщение «Бак для чистой воды пуст, наполните его», на дисплее мигает индикатор 	Бак для чистой воды пуст	Наполните бак для чистой воды
Прибор подает голосовое сообщение «Требуется очистка всасывающего отверстия, необходимо очистить блок фильтров», на дисплее загорелся индикатор 	Сильный засор канала турбощетки	Удалите засоры, проведите полную очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Аккумулятор слишком быстро разряжается	Засорены фильтры или турбощет-ка	

 В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для послегарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



* Стандартная гарантия 1 год. Условия расширенной гарантии по ссылке: <https://warranty.redmond.company/>

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры и т.д.). Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й — год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — месяц производства (01 — январь, 02 — февраль ... 12 — декабрь)

2 — год производства (21 — 2021 г., 22 — 2022 г. ... 30 — 2030 г.)

3 — серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

 Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке ұзарады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін өндіруші жауапкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі қоректену адаптерін аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспапты жеткізу жиынтығына кіретін, адаптермен ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Құрылғыны тек қана мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалану қолдану нұсқауларының бұзылуы болып табылады.
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа тұйықталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Қатар тазалау кезінде аспапты электр желісінен өшіріп отырыңыз. Адаптері емес, штепсерден ұстап тұрып, құрғақ қолмен алыңыз.

- Қуат адаптерінің сымдары беретін сымды есік немесе жылу көзіне жақын жерде тартпаңыз. Қуат адаптерінің сымдары үшкір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен жиектеріне тиіп тұрмауын қадағалаңыз.

STOP

ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: қуат адаптерінің сымдары кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Қуат адаптерінің сымдары зақым келген кезде қауіптілікті болдырмау үшін оны әзірлеуші немесе оның агенті, немесе осыған ұқсас білікті тұлға ауыстыруы керек.

- Құралдың мотор бөлігіне бөгде заттардың түсуіне жол бермеңіз. Сорып алатын қуыстарын жаппаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалтқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

STOP

Құралдың негізі, тұтқа, мотор блогын, негізгі шаң контейнерінің қақпағы, турбошетканы, желілік адаптер және зарядтауға арналған қосымша жабдық суға салуға немесе оларды ағып тұрған судың астына орнатуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Құралды пайдалануға келесі жағдайларда тыйым салынады:

1. Ылғалдылығы жоғары орынжайларда. Қозғалтқыштың істен шығуы, қысқа тұйықталу қаупі бар.
2. Ашық ауа кезінде – бөгде заттардың құрылғы тұрқының ішіне түсуі немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкелуі мүмкін.
3. Улы және тез жанғыш заттардың жанында, жанар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т. с. с) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Киім немесе дененің кез келген мүшесіне сорғы қондырмасын жақындатуға тыйым салынады. Абайламай пайдалану күрделі жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- Қызған немесе суыған күлді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтқылдарын, бықсып немесе жанып жатқан қоқысты соруға тыйым салынады.

- Көшіру аппараттары мен принтерлердің картридждерін (тонерлер) толтыруға арналған ұнтақтар, ұн және басқа да шағын диспенсерлі шашырағыш заттарды, сондай-ақ құрылыс шаңы, сылақ бөлшектері, гипс, бетон немесе цементті соруға тыйым салынады. Қозғалтқыштың зақымдалу немесе сүзгілерінің қоқысқа толып қалу қаупі бар.
- Өткір заттарды соруға тыйым салынады: шегелер, шағылған шыны және т. с. Шаң жинағыштар мен сүзгілердің зақымдалуы мүмкін.
- Жұмыстағы ақаулықтардың пайда болуы немесе құлағаннан кейін немесе тұрқындағы көзге көрінетін зақымдарымен құралды пайдалануға тыйым салынады. Кез келген ақаулықтар пайда болған кезде құралды ажырату және сервис орталығына жүгінізіз.
- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгі	MultiClean VH1336
Қуаты	500 Вт
Аккумулятордың түрі	литий-ионды
Аккумулятордың кернеуі	25,2 В —
Аккумулятордың сыйымдылығы	5000 мА·ч
Кіріс кернеуі	100–240 В-, 50/60 Гц, 1,5 А
Шығыс кернеуі	26 В —, 2 А
Тоқтан күйіп қалудан қорғау	II дәреже
Турбошетканы бұғаттаудан қорғау	бар
Шаңсорғыштың сору қуаты	12 кПа дейін
Қол модулінің сору қуаты	21 кПа дейін
Енгізу сүзгісі	EPA (жоғары тиімділік сүзгісі)
Шаңға арналған контейнердің сыйымдылығы	600 мл
Суға арналған контейнер ыдысы	650 мл
Қол модуліне арналған шаң жинағыш сыйымдылығы	200 мл
Шу деңгейі	82 дБ дейін
Жұмыс режимдерінің саны	3
Роликті кептіру функциясы	бар
Сору күшін автоматты түрде арттыру	бар
Тоқтаусыз жұмыс уақыты	110 мин дейін
Толық қуаттандыру уақыты	5 сағатқа дейін
Роликтерді қысқа мерзімді кептіру	60–62°C температурада 7 минут
Роликтерді ұзақ уақыт кептіру	70°C температурада 31 минут
Ылғалды жинау	бар
Өзін-өзі тазалау функциясы	бар
Жердің жинауды жарықталу	бар
Шаштың шатасуына қарсы қорғаныс	бар
Дауыстық көмекші	бар
Дисплей	жарықдиодты
Габаритті өлшемдер толық жинақта (ені × биіктігі × ұзындығы)	305 × 1165 × 360 мм
Таза салмақ (толық жинақта)	7,9 кг

Жиынтық

Шаңсорғыш	1 дана
Турбоқылшық	1 дана
Негізгі турбо щеткаға арналған қосалқы роликтер	2 дана
«2-еуі 1-де» қылшақ	1 дана
Жарықты саптама	1 дана
Икемді ұзартқыш шланг	1 дана
Тазалауға арналған қылшақ	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Сервисті кітапшасы	1 дана

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарламастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда $\pm 10\%$ қателікке жол беріледі.

Аспаптың құрылымы (А1 сурет, 4 бет)

1. Алмалы-салмалы тұтқа
2.  батырмасы – автоматты су бүрку, өзін-өзі тазалау функциясы
3.  батырмасы – құралды қосу/ажырату
4.  батырмасы – жұмыс режимі таңдау
5.  батырмасы – су бүрку
6. Құрылғының корпусы
7. Қол модулін босату түймесі
8. Қол модулі
9.  батырмасы – дауыстық көмекшіні қосу/өшіру
10. Қол модулінің тұтқасы
11. Дисплей
12.  батырмасы – қол модулін қосу/өшіру
13.  батырмасы – қолмен басқару модулінің жұмыс режимін таңдау, кептіруді бастау/болдырмау
14. Шаң жинағышты қол модулінен ажыратуға арналған түйме
15. Қолға ұсталатын шаң жинағыш
16. EPA-сүзгісі
17. Қолға ұсталатын шаң жинағыш көбікті сүзгісі
18. Қолға ұсталатын шаң жинағыш торлы сүзгісі
19. Қолға ұсталатын шаң жинағышын босату түймесі
20. Лас су ыдысы
21. Лас су ыдысын ажырату түймесі
22. Лас су ыдысының сүзгі тұтқасы
23. Минералсыздандыратын картридж
24. Лас су ыдысының торлы сүзгісі
25. Лас су ыдысының көбікті сүзгі ұстағышы
26. Лас су ыдысының көбікті сүзгісі
27. Турбо щетканы босату түймесі
28. Артқы жарығы бар және шашты ораудан қорғайтын турбо щетка
29. Кілем тазалауға арналған турбо щеткасы роликі
30. Таза су ыдысы
31. Таза су ыдысының клапаны
32. Шашырататын саптама

33. Ауыстырмалы ролик бекіткіштері
34. Зарядтау, өзін-өзі тазалау және кептіру станциясы
35. Тамшы науасы
36. Қуат сымы
37. Икемді ұзартқыш шланг
38. Икемді ұзартқыш шлангты босату түймесі
39. «2-еуі 1-де» қылшақ
40. Жарықты саптама
41. Саңылау саптамасын босату түймелері
42. Тазалауға арналған қылшақ

Дисплей (А2 сурет, 5 бет)

1. Ластану деңгейінің шкаласы
2.  – лас су ыдысының толу индикаторы
3.  – таза су ыдысындағы судың аздығының индикаторы
4.  – жүйеде блокаданың болуының индикаторы
5.  – кептіру индикаторы
6. Сандық индикаторы / батарея деңгейінің индикаторы
7.  – батарея күйінің индикаторы
8.  – өзін-өзі тазалау индикаторы
9.  – сумен жабдықтауды реттеу индикаторы
10.  авто – автоматты қуатты реттеу режимінің индикаторы
11.  эко – минималды қуат режимінің индикаторы
12.  турбо – максималды қуат режимінің индикаторы

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

Құралдың корпусын ылғалды матамен сүртіңіз де құрғатыңыз. Бөтен иісті болдырмау үшін, құралды алғашқы рет пайдалану кезінде оны тазалаңыз.

Пайдалану алдында құралдың сыртқы және көрініп тұратын ішкі бөліктері зақымдануының, сынығының және басқа ақауларының болмауына көзіңізді жеткізіңіз.

Толық құрастыру

Құралды құрастыруды бастағанда, оның өшірілгеніне және электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Құралды жинау ретін **A3** сызбанұсқасынан қарыңыз (6 бет). Шаңсорғышты пайдалануды бұрын барлық элементтердің дұрыс орнатылуына көз жеткізіңіз.

 **HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты тек жиналған күйінде ғана пайдалануға болады!

Акумуляторды зарядтау (A4 сурет, 6 бет)

 **HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Шаңсорғышты зарядтау тек толық жинақталған түрде жүзеге асырылады («Толық құрастыру» тарауын қараңыз).

Құрылғыны пайдаланбас бұрын, батареяны толығымен зарядтаңыз. Құрылғының зарядтау станциясын қуат сымы арқылы розеткаға қосыңыз, құрылғыны зарядтау станциясына қойыңыз, қажет болса ұзартқыш сымын пайдаланыңыз, сонда дауыстық хабарлама шығады «Началась зарядка батареи, очистите бак для грязной воды». Батареяның зарядталу барысы батарея деңгейінің индикаторында (пайызбен) көрсетіледі, ал батарея күйінің индикаторы қызыл түспен жанады. Толық зарядтау 5 сағатты алады. Батарея толық зарядталған кезде, батарея деңгейінің индикаторы «100» көрсетеді, ал батарея күйінің индикаторы ақ түспен жанады. Құрылғы пайдалануға дайын.

 **HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Құрылғы электр желісіне қосылған кезде жұмыс істемейді. Аспаптың үзіліссіз жұмыс істеуінің максималды уақыты едендік жабын байланысты 110 минут құрайды.

Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде, батарея индикаторында ағымдағы батарея деңгейі көрсетіледі, ал батарея күйінің индикаторы ақ түспен жанады. Батарея деңгейі 20%-ға дейін төмендегенде, батарея күйінің индикаторы қызыл түспен жанады.

Батарея деңгейі төмен болғанда, дауыстық хабарлама естіледі: «Низкий заряд батареи, поместите пылесос на зарядную станцию». Батарея деңгейі нөлге жеткенде, дауыстық хабарлама естіледі «Выключение питания, поместите пылесос на зарядную станцию».

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Пайдалану

1. Суға арналған контейнерді аспап табанынан шешіп алыңыз және оны, **A5**-сызбасында, бетте 7 көрсетілгендей, таза суық суға толтырыңыз. Суға арналған контейнерді орнына орнатыңыз.

 **Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде су ыдысы босаса, «Бак для чистой воды пуст, наполните его» деген дыбыстық хабарлама естіледі, U индикатор жанады.**

Контейнерді тек су құбырымен толтырыңыз, суға қоспаңыз және химиялық жуғыш құралдарды пайдаланбаңыз.

Суға арналған резервуарды ыстық сумен толтыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

2. Жұмысты бастау үшін құрылғыны **A3** схемасы, 3-тармақта (6-бет) көрсетілгендей жұмыс күйіне жылжытыңыз және U батырмасына басыңыз, «Ваш пылесос готов к работе» деген дыбыстық хабарлама естіледі, дисплей индикаторы жанады, құрылғы автоматты қуат режимінде жұмыс істей бастайды және A АВТО және индикаторы жанады. Турбо щетканың артқы жарығы жанады.

 **Автоматты су бүрку әдепкі бойынша қосылады. Оны U түймесін басу арқылы өшіруге болады, A шамы сөнбеді.**

 **HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Егер құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде батарея деңгейі 20%-ға немесе одан төмен түссе, I индикаторы қызыл түспен жанады. Құрылғы энергияны үнемдеу үшін автоматты түрде минималды қуат режиміне өтеді. Басқа жұмыс режимін орнату үшін құрылғыны 21% немесе одан жоғары зарядтаңыз.

3. O түймесінің көмегімен жұмыс бір режимі орнатыңыз:

-  ЭКО – минималды қуат режимі, дауыстық хабарлама шығады «Режим работы ЭКО»;
-  ТУРБО – максималды қуат режимі, дауыстық хабарлама шығады «Режим работы ТУРБО»;
-  АВТО – автоматты қуат параметрі режимі, «Автоматический режим» дауыстық хабарламасы естіледі.

 **Шаңсорғыш кір деңгейіне автоматты түрде бейімделеді, қажет болған жағдайда сору қуатын арттырады. Оның түсі сорылатын қоқыс мөлшеріне байланысты өзгереді: көк – қоқыстың аз мөлшері, көк – қызыл-қоқыстың орташа мөлшері, қызыл-қоқыстың көп мөлшері.**

4. Аяқтағаннан кейін O түймесін басыңыз, құрылғының барлық индикаторлары және турбо щетканың артқы жарығы сөнбеді және дауыстық хабарлама шығады «Выключение питания, поместите пылесос на зарядную станцию».

 **Егер аспап жұмыс істеп тұрған кезде шаң жинауға арналған контейнер толып кетсе, «Бак для грязной воды заполнен, очистите его» деген дыбыстық хабарлама естіледі, I индикаторы жыпылықтайтын болады. Аспапты сөндіріңіз және шаң жинауға арналған контейнерге «Аспаптың күтімі» деген тараудың ұсынымдарына сәйкес тазалау жүргізіңіз.**

 **Кептіруден кейін кетіру қиын қақтар түзетін тазалау сұйықтықтары болса, құралды тазалағаннан кейін бірден тазалаңыз.**

Қол модулі

Құралды жинау ретін **A7** сызбанұсқасынан қарыңыз (8 бет). Құрастыру кезінде оның өшірілгеніне және электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Шаңсорғышты пайдаланбас бұрын барлық элементтердің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

 **HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты тек жиналған күйінде ғана пайдалануға болады!

Құралды жеткізу жиынтығына кіреді:

- «2-еуі 1-де» қылшақ интерьер заттарын, автомобиль салонын тазартуға жарайды;

- тесігі бар қондырма қолжетімділігі қиын орындарды тазартуға жақсы келіседі;
- икемді ұзартқыш шланг – тазалау аймағын кеңейтуге мүмкіндік береді, қол жетпейтін жерлерге қол жеткізуді қамтамасыз етеді.

Қолмен модульді бастау/аяқтау үшін  түймесін басыңыз. Құрылғы ең төменгі қуат режимінде жұмыс істей бастайды.  батырмасын пайдаланып, қажетті жұмыс режимін орнатыңыз («Пайдалану» бөлімін қараңыз).

Автоматты су бүріккіш

Толығымен жиналған құрылғыны пайдаланған кезде, автоматты су шашыратқышты қосуға және өшіруге болады. Ол үшін  түймесін басыңыз, сіз «Автоматическое распыление выключено» дауыстық нұсқауын естисіз. Автоматты шашыратқышты қосу үшін  түймесін қайтадан басыңыз, сіз «Автоматическое распыление включено» дауыстық нұсқауын естисіз. Сондай-ақ, судың шашырауын өзіңіз реттей аласыз. Ол үшін  түймесін басыңыз.

Дыбыс белгілерін ажырату

Құрылғыны толығымен жиналған күйінде пайдаланған кезде дыбыстық сигналдарды қосуға немесе өшіруге болады. Ол үшін  түймесін басыңыз, сіз «Голосовой помощник выключен» дауыстық хабарламасын естисіз, ал дыбыстық сигналдар өшіріледі. Дыбыстық сигналдарды қосу үшін  түймесін қайтадан басыңыз, сіз «Голосовой помощник включен» дауыстық хабарламасын естисіз.

III. АСПАПТЫҢ КҮТІМІ

 **Аспаптың қозғалатын бөліктерін ластанудың болуына мезгіл-мезгіл тексеріңіз, жабысқақ қоқыспен бұғаттау олардың сынуына әкелуі мүмкін!**

Бұйымды тазалауға кіріспес бұрын оның ажыратылып.

Құралдың тұрқын матамен сүртіп отырыңыз. СУЛАМАҢЫЗ!

 **Құралдың негізі, тұтқа, мотор блогы, негізгі шаң контейнерінің қақпағы, турбоқылшақ, желілік адаптер және зарядтауға арналған қосымша жабдық суға салуға немесе оларды ағып тұрған судың астына орнатуға, сондай-ақ құралды тазалау үшін кез келген химиялық агрессивті немесе қажайтатын заттарды пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

Ластану шамасына қарай турбоқылшақты тазалаңыз (**A6** сурет, 7 бет).

Лас су ыдысын және оның құрамдас бөліктерін тазалау тәртібі **A9** сызбасын қараңыз (9 бет). Деминерализациялаушы картриджді алу үшін оны өзіңізге қарай тартып, ағынды таза сумен шайыңыз.

Тұтқа мен оның құрамдас бөліктеріне арналған шаң жәшігін қалай тазалау керек **A8** сызбасын қараңыз (8 бет).

 **Шаңжинағышты толғанына қарай тазалаңыз.**

Сыртқа EPA-сүзгіні ағып тұрған суға жуып алып тұрыңыз, қайта пайдалану алдында толық кептіріңіз.

EPA-сүзгі жұмысының ресурсы 12 айдан басқа жоқ уақытты құрайды.

EPA-сүзгіні ауыстыруды **A10** сызбасын қараңыз (10 бет).

Поролон сүзгі және EPA-сүзгілер және тиімді қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін ауыстыруды талап етеді.

www.redmond.com.ru веб-сайтында немесе шаңсорғыштың осы үлгісі үшін өкілетті дилерлердің дүкендерінде FLRV5116 сүзгіштер жиынтығын сатып алуға болады.

Шаңсорғышты пайдалануды жаңартпас бұрын барлық элементтердің дұрыс орнатылуына көз жеткізіңіз.

Өзін-өзі тазалайтын турбо щетка

Құрылғыда турбо щетка роликтерін кірден және тұрып қалған қоқыстардан тазартуға көмектесетін өзін-өзі тазалау функциясы бар.

1. Құрылғыны қуат көзіне қосыңыз.
2. Аспапты зарядтау станциясына аспап орнатыңыз, «Началась зарядка батареи, очистите бак для грязной воды» деген дыбыстық хабарлама естіледі.
3. Суға арналған контейнер толғанына, ал шаң жинауға арналған контейнер бос екеніне көз жеткізіңіз.
4. Тез өзін-өзі тазалау үшін тұтқадағы  түймесін басыңыз. Дисплейде , ал сандық дисплейде  көрсетіледі.
5. Өзін-өзі тазарту процесі 2 минуттан кейін басталады, сандық индикаторда өзін-өзі тазарту уақытының кері санағы көрсетіледі.
6. 30 секундтан кейін өзін-өзі тазарту процесі аяқталады,  индикаторы сөнеді, Турбо щетканың роликтерін кептіру процесі басталады.

 **Батарея заряды 20% немесе одан төмен болғанда, дауыстық хабарлама шығады «Низкий заряд батареи, зарядите пылесос перед запуском самоочистки».**

7. Лас су ыдысын алып тастап, босатыңыз. Қажет болса, өзін-өзі тазалау процедурасын қайталаңыз.

Турбоқылшақтың өздігінен тазалануы

Құрылғыда турбо щеткалы роликтерді тез кептіруге мүмкіндік беретін кептіру функциясы бар.

1. Құрылғыны қуат көзіне қосыңыз.
2. Аспапты зарядтау станциясына аспап орнатыңыз, «Началась зарядка батареи, очистите бак для грязной воды» деген дыбыстық хабарлама естіледі.
3. Роликтерді тез кептіру үшін тұтқадағы немесе қол модуліндегі  түймесін басыңыз. Дисплейде  индикаторы жанады, сонда сіз «Запуск кратковременной просушки» дауыстық нұсқауын естисіз. Құрылғы қысқа мерзімді кептіру режиміне өтеді. Кептіру процесі 7 минуттан кейін аяқталады.

4. Роликтерді мұқият кептіру үшін тұтқадағы немесе қол модуліндегі  түймесін басып тұрыңыз. Дисплейде  индикаторы жанады, содан кейін сіз «Запуск длительной просушки» дауыстық нұсқауын естисіз. Құрылғы ұзақ кептіру режиміне өтеді. Кептіру процесі 31 минуттан кейін аяқталады.

i Батарея заряды 20% немесе одан төмен болғанда, дауыстық хабарлама шығады «Низкий заряд батареи, сушка запустится автоматически после зарядки пылесоса».

5. Қажет болса, процедураны қайталаңыз.

i Өзін-өзі тазалау процесін тоқтату үшін  түймесін басыңыз, дауыстық хабарлама шығады «Просушка приостановлена». Процесті жалғастыру үшін  түймесін қайта басыңыз.

Сақтау және тасымалдау

Тасымалдау ыңғайлылығы үшін құрылғының тұтқасын алуға болады кілтті пайдалану **A3** схемасын қараңыз, 6 бет). Аксессуарларды сақтау үшін зарядтау станциясында арнайы бекітпелер қарастырылған.

Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Дисплейде F* жүйелік қате туралы хабарлама пайда болды.	Жүйелік қате, басқару тақтасының немесе қозғалтқыш блогының мүмкін істен шығуы	Құрылғыны розеткадан суырып, суытыңыз. Қайта қосыңыз.
Аспап жұмыс істемейді	Шаңсорғыш бұғатталып қалды	Құрылғыны A3 схемасы, 3-тармақ, 6-бетте көрсетілгендей жұмыс күйіне жылжытыңыз
Құрал өздігінен ажыратылды	Аспап аккумуляторының заряды таусылды	Аккумуляторды толықтау қуаттаныз («Аккумуляторды зарядтау» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Аспап «Низкий заряд аккумулятора. Пожалуйста, зарядите пылесос» деген дыбыстық хабарлама береді	Аккумулятор заряды 20%-ға дейін немесе одан төмен түскен	
Өзін-өзі тазалау процесі басталмайды, құрылғы «Низкий заряд батареи, зарядите пылесос перед запуском самоочистки» деген дауыстық хабарлама береді	Аккумулятор заряды 20%-ға дейін немесе одан төмен түскен	
Роликпен кептіру процесі басталмайды, құрылғы дауыстық хабарлама береді: «Низкий заряд батареи, сушка запустится автоматически после зарядки пылесоса»		

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Өздігінен тазалау процесі басталмайды	Өздігінен тазалану процесін іске қосу үшін аспап зарядтау құрылғысына орнатылған болуы тиіс	Аспапты зарядтау құрылғысына орнатыңыз
Аспап аккумулятор зарядталмайды	Қуат көзі адаптері электр желісіне қосылмаған	Қуат көзі адаптердің қосу дұрыстығын тексеріңіз
Аспап «Бак для грязной воды заполнен, очистите его» деген дыбыстық хабарлама береді, дисплейде  индикаторы жыпылықтайды	Шаң сорғыш шамадан артық толды	Құралды тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
Жұмыс кезінде сору қуаты елеулі түрде төмендеді, қатты шу пайда болды	Сүзгілер қоқысқа толды	
Аспап «Очистите щетку-ролик и повторно включите пылесос» деген дыбыстық хабарлама береді	Турбоқышпақ қоқысқа толған	Суға арналған контейнерді толтырыңыз
Аспап «Бак для чистой воды пуст, наполните его» деген дыбыстық хабарлама береді, дисплейде  индикаторы жыпылықтайды	Суға арналған контейнер бос	
Аспап «Требуется очистка всасывающего отверстия, необходимо очистить блок фильтров» деген дыбыстық хабарлама береді, дисплейде  индикаторы жыпылықтайды	Турбо щетка арнасының қатты бітелуі	Қоқымдарды алып тастаңыз, құралды тазартыңыз («Аспаптың күтімі» құралды тазартуды жүргізіңіз)
	Сүзгілер немесе турбоқышпақ қоқысқа толған	
Аккумулятор тез таусылды		

i Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com/>

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР



* Стандартты кепілдік мерзімі – 1 жыл. Ұзартылған кепілдік шарттарымен осы сілтеме арқылы танысуға болады: <https://warranty.redmond.company/>

Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік

тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қаңтар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)
2 – өндірілген жылы (21 – 2021 ж., 22 – 2022 ж. ... 30 – 2030 ж.)
3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жыл құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріңіз: мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.





Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чيانь Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

© РЕДМОНД. Все права защищены. 2026

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Сделано в Китае / Made in China

VH1336-CIS-UM-3